CERATA sweater

wzór dziewiarski

rozmiary:
XXS (XS/S) M/L (XL) 2XL (3XL)



luty 2025 | wydanie II

joan

spis treści

1/ O projekcie

1.1 skrócony opis konstrukcji 07
1.2 rozmiary 08
1.3 wymiary dla poszczególnych rozmiarów 09
1.4 druty i akcesoria 10
1.5 włóczki 10
1.6 próbki 11

2/ Wzór

2.1 legenda oznaczeń dziewiarskich 14
2.2 techniki 15
2.3 nabieranie oczek i formowanie tyłu 17
2.4 przody i kształtowanie dekoltu 20
2.5 korpus i praca z długością 26
2.6 rękawy 33
2.7 wykończenie dekoltu 46

3/ Wskazówki do modyfikacji 53

4/ Wykończenie i blokowanie 58

5/ Pielęgnacja 58

6/ Zdjęcia testerek 60

7/ Drukowalna karta pracy 77

Zanim przystąpisz do pracy,
przeczytaj wzór w całości!

prawa autorskie

Wzór CERATA sweater przeznaczony jest tylko i wyłącznie do użytku prywatnego.

Powielanie, udostępnianie oraz **komercyjna sprzedaż** niniejszego wzoru lub produktów wykonanych na jego podstawie, są niedozwolone.

Naruszenie praw autorskich grozi odpowiedzialnością karną, określoną w przepisach Ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych, Ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji oraz przepisach Kodeksu Cywilnego.

Jeśli masz **jakiekolwiek wątpliwości** co do wykorzystania wzoru lub produktu stworzonego na jego podstawie, skontaktuj się ze mną:



@joan.knits



joanknitwear@gmail.com

We wszystkie wzory, które projektuję, wkładam dużo zaangażowania i pracy. **Proszę, uszanuj poświęcony przeze mnie czas i korzystaj z nich uczciwie.**

Jeśli masz ochotę pokazać Instagamowej społeczności swój CERATA sweater, będzie mi miło, gdy dodasz hashtag **#ceratasweater** i oznaczysz mnie na zdjęciu jako **@joan.knits.**

Zanim przystąpisz do pracy,
przeczytaj wzór w całości!



Układ graficzny wzoru został zaprojektowany pod urządzenia mobilne.

Wzór nie jest zoptymalizowany pod druk. Opcje drukowania nie zostały w żaden sposób ograniczone, jednak ze względu na większe fonty, marginesy czy wygodne odstępy między liniami, drukowanie może być tuszożerne.

Ze wzoru możesz korzystać używając **aplikacji** przeznaczonych do otwierania PDF-ów, takich jak Dyski od Google lub Pliki od Apple. Znajdziesz w nich możliwość zaznaczania, rysowania lub dodawania komentarzy i notatek.

W samym wzorze pojawiają się **symbole:** ☐ które umożliwiają odhaczenie wykonanych już rzędów i okrążeń. Pozwolą łatwiej odnaleźć się w instrukcji po przerwie. Zwracaj uwagę na podkreślone **flamastrem** lub **zakreślone** fragmenty tekstu. Wskazują najistotniejsze informacje.

Wszystkie numery stron podane w treści wzoru i pod ikonami modyfikacji są klikalne. Po dotknięciu przeniosą Cię do docelowego miejsca.

Przy ważnych fragmentach instrukcji, na marginesach, występują **ikony:**



najważniejsze fragmenty instrukcji



podpowiedzi i ciekawe wskazówki



miejsca, w których warto przeliczyć przerobione oczka czy wykonane rzędy/okrążenia



str. 26

miejsce, w którym można wprowadzić modyfikacje - dokładny opis znajduje się na podanej pod ikoną stronie.

Na końcu wzoru znajdziesz przygotowaną pod druk **kartę pracy** ze wszystkimi informacjami o projekcie. By ją wydrukować, w ustawieniach drukarki wybierz strony 77 - 78.

1/ O projekcie

1.1 Skrócony opis konstrukcji

Przedstawiam pierwszy projekt z serii CERATA - oversizowy, strukturalny sweter, którego detale podkreślają wyjątkowość ręcznie robionych dzianin.

CERATA sweater zaprojektowany został w klasycznej konstrukcji **modified dropped shoulder**, dzierganej od góry do dołu bezszwowo. Na początku oczka nabierane są na tył dekoltu. Poprzez rozszerzanie dzianiny we wskazanych miejscach, utworzony zostaje **trapezowy kształt ramion**. W kolejnym etapie oczka podbierane są wzdłuż linii dodawania oczek, osobno na prawy i lewy przód.

W trakcie pracy nad przodami powstaje **podkrój okrągłego dekoltu**. Po osiągnięciu odpowiedniej długości przodu i tyłu, całość łączona jest w korpus i przerabiana w okrążeniach do samego końca.

Oczka na **rękawy** podbierane są wzdłuż powstałych otworów i początkowo kształtowane za pomocą Niemieckich Rzędów Skróconych. Ozdobne zwężenia wykonywane w dalszej części pozwalają uzyskać odpowiednią liczbę oczek na **mankiet.**

Wiem, że nie wszyscy lubią golfy, dlatego we wzorze znajdziesz **dwie opcje wykończenia dekoltu** - półgolf i wywijany golf.

Wzór jest długi, ale dzięki zastosowaniu **interaktywnego spisu treści i odnośników**, możesz swobodnie poruszać się po pliku na każdym etapie pracy.

Zanim przystąpisz do pracy,
przeczytaj wzór w całości!

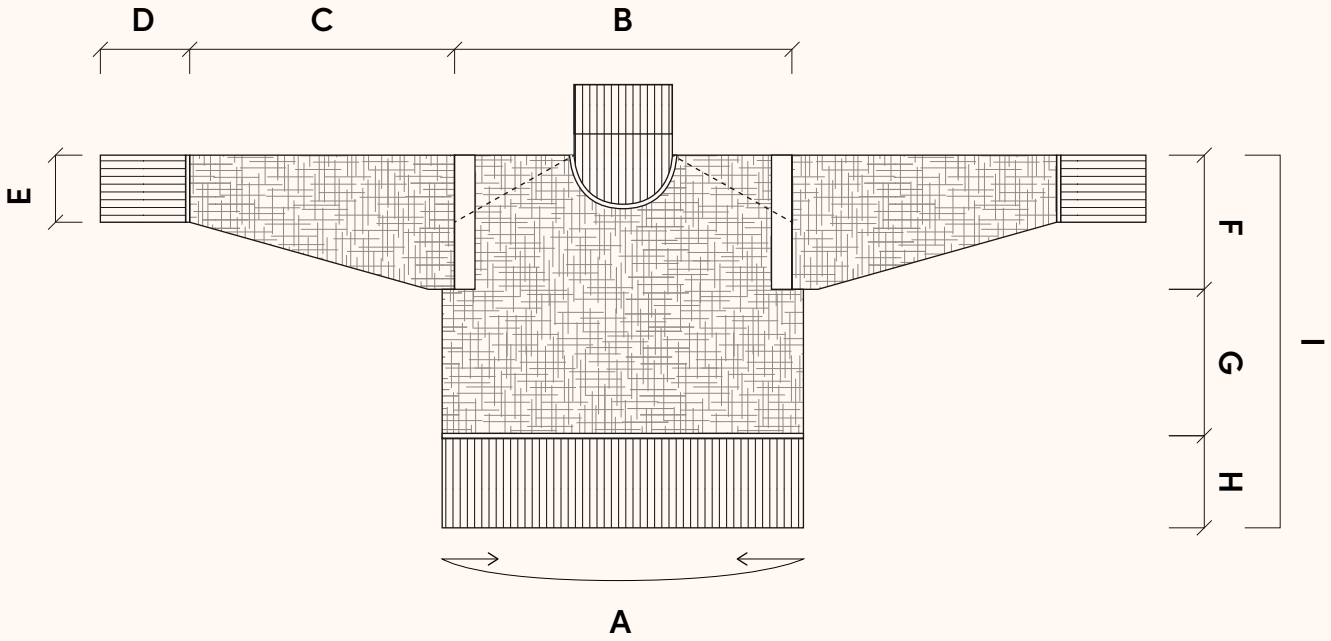
1.2 Rozmiary

CERATA sweater zaprojektowany został z proporcjonalnie zmniejszającym się zakresem luzu (31 - 13) dla kolejnych rozmiarów. **Rozmiary XXS (XS/S) M/L (XL) 2XL (3XL)** odpowiadają zakresom obwodów biustu: 70-80 (80-90) 90-100 (100-110) 110-120 (120-130) cm.

Podane wyżej obwody biustu są orientacyjne. Przy doborze rozmiaru bardzo ważny jest nie tylko preferowany luz, ale i ogólna postać sylwetki - w tym szerokość ramion. Dla przykładu: Jeśli masz węższe ramiona i jesteś drobnej postury, ale Twój obwód biustu wynosi 95 cm, wybierz rozmiar XS/S. Jeśli masz szersze ramiona, a Twój obwód biustu wynosi 90 cm, wybierz rozmiar M/L.

Dobrym punktem odniesienia w kontekście sylwetki jest zawsze obwód nad biustem mierzony na wysokości pachy (tzw. **upper bust**). Niestety, ze względu na ścieg przewodni, **we wzorze nie pojawia się opcja zaszewek na biuście**, ale sweter jest oversizowy. Wybierając mniejszy rozmiar, powinnaś uzyskać dobrze skrojoną dzianinę (zobacz zdjęcia moich testerek!).

Przed wyborem rozmiaru sprawdź **tabelę z dokładnymi wymiarami**, która znajduje się na następnej stronie. Możesz porównać wymiary ze swoim ulubionym swetrem.



Rysunek 1 - Schemat z oznaczeniami poszczególnych elementów swetra do tabeli nr 1

1.3 Wymiary dla poszczególnych rozmiarów

	A [cm]	B [cm]	C [cm]	D [cm]	E [cm]	F [cm]	G [cm]	H [cm]	I [cm]
XXS	106	51	42,5	10	10	25,5	21,5	10	57
XS/S	116	55,5	41	10	12	27,5	21,5	10	59
M/L	120	55,5	41,5	10	13	28,5	21,5	10	60
XL	124	57,75	41	10	13	30	21,5	10	61,5
2XL	129	57,75	41,75	10	14	30	24	10	64
3XL	138	57,75	42,25	10	14	28,5	25,5	10	64

Tabela 1 - Przybliżone wymiary swetra dla poszczególnych rozmiarów. **Uwaga!** Wymiary podane są dla swetra mierzonego na płasko i zaokrąglone do 0,25 cm.

Poniżej **wyjaśnienie** poszczególnych oznaczeń ze schematu i tabeli:

A - obwód swetra = obwód w biuście
B - szerokość tyłu swetra = szerokość ramion
C - długość rękawa od miejsca nabrania oczek do początku mankietu
D - długość mankietu
E - szerokość mankietu
F - wysokość otworu na pachę (sam obwód rękawa docelowo jest mniejszy)
G - długość korpusu od pachy do ściągacza
H - wysokość dolnego ściągacza
I - całkowita długość swetra

Pamiętaj, że **niektóre z tych wartości** - takie jak długość korpusu czy rękawów - **można łatwo zmodyfikować.** Staraj się wprowadzać modyfikacje we wskazanych miejscach, żeby nie zmieniać zaprojektowanych proporcji dzianiny.

1.4 Druty i akcesoria

druty w rozmiarach:

4,5 mm na żyłce: **40, 60, 80** oraz **100** lub **120 cm**
4 mm na żyłce: **40** oraz **100** lub **120 cm**
3 mm na żyłce: **40** oraz **100** lub **120 cm**

akcesoria:

- druty pomocnicze (pończosznicze lub do warkoczy)
- markery (BOR, markery kontrastowe, 2 otwierane)
- centymetr krawiecki
- nożyczki
- igła dziewiarska

1.5 Włóczki

CERATA sweater dziergany jest **dwiema nitkami** trzymanymi razem: jedną grubości DK i drugą grubości Lace. Poniżej znajdziesz sugerowane połączenie, a na kolejnej stronie kilka przetestowanych alternatyw.

sugerowane połączenie: **Filcolana**

Peruvian Highland Wool	+	**Tilia**
550 (600) 650 (650-700) 700 (750) g		125-150 (150) 150 (150-175) 175 (175) g
11 (12) 13 (13/14) 14 (15) motków		5-6 (6) 6 (6/7) 7 (7) motków
1 motek = 50g = +/- 100 m skład: 100% Wełna peruwiańska		1 motek = 25g = +/- 210 m skład: 70% Kid moher, 30% Jedwab

Jeśli postanowisz zamienić sugerowane włóczki na inne, **nie wybieraj tych z alpaką w składzie.** Ścieg przewodni wygląda w nich płasko i traci strukturę.

alternatywne: **GABO wool + Filcolana**

KROOPA WOOL	+	**Tilia**
550 (600) 650 (650-700) 700 (750) g		125-150 (150) 150 (150-175) 175 (175) g
11 (12) 13 (13/14) 14 (15) motków		5-6 (6) 6 (6/7) 7 (7) motków
1 motek = 50g = +/- 100 m skład: 100% Wełna owcza		1 motek = 25g = +/- 210 m skład: 70% Kid moher, 30% Jedwab

alternatywne połączenie: **DROPS**

Karisma	+	**Kid Silk**
550 (600) 650 (650-700) 700 (750) g		125-150 (150) 150 (150-175) 175 (175) g
11 (12) 13 (13/14) 14 (15) motków		5-6 (6) 6 (6/7) 7 (7) motków
1 motek = 50g = +/- 100 m skład: 100% Wełna		1 motek = 25g = +/- 212 m skład: 75% Kid moher, 25% Jedwab

1.6 Próbki

Przed rozpoczęciem pracy wykonaj **dwie próbki** - jedną w okrążeniach i jedną na płasko.

Zdarza się, że w okrążeniach, używając tego samego rozmiaru drutów, dzierga się ściślej lub luźniej niż w rzędach. W takiej sytuacji należy dobrać odpowiednio większy lub mniejszy rozmiar drutów, zaczynając pracę w okrążeniach.

Próbki wykonane zarówno na **płasko**, jak i **w okrążeniach**, **ściegiem dedykowanym do wzoru**, na drutach w rozmiarze **4,5 mm** - zmierzone po zablokowaniu:



10 x 10 cm = 18 oczek x 28 rzędów/okrążeń



Jeśli liczba oczek lub rzędów w Twojej próbce jest **większa** - użyj większych drutów lub staraj się dziergać luźniej.

Jeśli liczba oczek lub rzędów w Twojej próbce jest **mniejsza** - użyj mniejszych drutów lub staraj się dziergać ściślej.

Jak wykonać próbki?



Jeśli nie wiesz w jaki sposób dziega się próbki w okrążeniach, **zerknij na kanał Veraniki Barel na YouTubie**, która nagrała świetny **[film instruktażowy]**.
PS znajdziesz tam więcej ciekawych technik!

Na druty w rozmiarze **4,5 mm** nabierz dowolną metodą **minimum 20 + 2 oczka brzegowe (est).** Możesz nabrać więcej oczek - ułatwi to mierzenie - ale ze względu na ścieg, liczba ta powinna być podzielna przez 4.
W razie potrzeby sprawdź oznaczenia dziewiarskie na [stronie 14].

Próbka w rzędach (4 rzędy powtórzeń):

1 rząd (WS): 1 est, *p2, k2* - powtarzaj * * do 1 oczka przed końcem rzędu, 1 est

2 rząd (RS): 1 est, *p2, k2* - powtarzaj * * do 1 oczka przed końcem rzędu, 1 est

3 rząd (WS): 1 est, *p1* - powtarzaj * * do 1 oczka przed końcem rzędu, 1 est

4 rząd (RS): 1 est, *k1* - powtarzaj * * do 1 oczka przed końcem rzędu, 1 est

Próbka w okrążeniach (4 okrążenia powtórzeń):

1 okrążenie: 1 est, *k2, p2* - powtarzaj * * do 1 oczka przed końca okrążenia, 1 est

2 okrążenie: jak okrążenie 1

3 okrążenie: 1 est, *k1* - powtarzaj * * do 1 oczka przed końca okrążenia, 1 est

4 okrążenie: jak okrążenie 3

Powtórz rzędy/okrążenia 1-4 przynajmniej 7 razy. (Możesz więcej - dzięki temu łatwiej będzie je policzyć po zablokowaniu próbki.)



W przypadku ściegów o charakterze ściągaczowym ważne jest **odpowiednie zablokowanie próbki.** W trakcie blokowania przypnij ją w narożnikach szpilkami, naciągając delikatnie w taki sposób, by kolumny samych oczek prawych i kolumny oczek prawych przeplatanych lewymi miały identyczną szerokość. Umożliwi to prawidłowe zmierzenie próbki po wyschnięciu.

2/ Wzór

2.1 Legenda oznaczeń dziewiarskich

BOR (ang. *beginning of the round*) - początek okrążenia

+ 2, - 2 - liczba dodanych lub odjętych oczek w danym rzędzie/okrążeniu

WS (ang. *wrong side*) - lewa strona robótki

RS (ang. *right side*) - prawa strona robótki

est (ang. *edge stitch*) - oczko brzegowe (zwróć uwagę, by przerabiać je w sposób, który podany został w instrukcji dla danego rzędu/okrążenia)

k1 (ang. *knit 1*) - oczko prawe

p1 (ang. *purl 1*) - oczko lewe

GSRst* (ang. *German Short Rows stitch*) - oczko Niemieckich Rzędów Skróconych

yo (ang. *yarn over*) - narzut

sl1wyif (ang. *slip 1 with yarn in front*) - przełóż oczko bez przerabiania z lewego na prawy drut, wkłuwając się jak do przerobienia oczka lewego, z nitką z przodu robótki

sl1wyib (ang. *slip 1 with yarn in back*) - przełóż oczko bez przerabiania z lewego na prawy drut, wkłuwając się jak do przerobienia oczka lewego, z nitką z tyłu robótki

M1Rk** (ang. *make 1 right knitwise*) - dodawanie oczek prawych z pochyleniem na prawo

M1Rp** (ang. make 1 right purlwise) - dodawanie oczek lewych z pochyleniem na prawo

M1Lk** (ang. *make 1 left knitwise*) - dodawanie oczek prawych z pochyleniem na lewo

M1Lp** (ang. *make 1 left purlwise*) - dodawanie oczek lewych z pochyleniem na lewo

k2tog** (ang. *knit two together*) - odejmowanie oczek z pochyleniem na prawo

ssk** (ang. *slip slip knit*) - odejmowanie oczek z pochyleniem na lewo

* Technika wykonania rzędów skróconych została szczegółowo rozpisana w dalszej części wzoru.

** Sposoby dodawania i odejmowania oczek zostały rozpisane szczegółowo w "Technikach".

2.2 Techniki

1/ ***Long Tail Cast On***

2/ Ścieg dedykowany (opisany na każdym etapie w dalszej części wzoru)

3/ Ścieg ściągaczowy 2x2 w okrążeniach (opisany w dalszej części wzoru)

4/ Niemieckie Rzędy Skrócone (opisane w dalszej części wzoru)

5/ ***Double knitting*** (opisane w dalszej części wzoru)

6/ Yo (narzut) - owiń prawy drut, prowadząc nić roboczą od przodu do tyłu robótki

7/ ***Italian Bind Off*** **w ściągaczu 1x1**

8/ Dodawanie oczek:

- **M1Rk** - wkłuj się lewym drutem od tyłu w poprzeczną nitkę pomiędzy oczkami i przerób ją na prawo od przodu (wykorzystując przednią "nóżkę" oczka).
- **M1Rp** - wkłuj się lewym drutem od tyłu w poprzeczną nitkę pomiędzy oczkami i przerób ją na lewo od przodu (wykorzystując przednią "nóżkę" oczka).
- **M1Lk** - wkłuj się lewym drutem od przodu w poprzeczną nitkę pomiędzy oczkami i przerób ją na prawo od tyłu (wykorzystując tylną "nóżkę" oczka).
- **M1Lp** - wkłuj się lewym drutem od przodu w poprzeczną nitkę pomiędzy oczkami i przerób ją na lewo od tyłu (wykorzystując tylną "nóżkę" oczka).
- ***Backwards Loop Cast On*** **-** metoda dodawania oczek "z kciuka" - owiń nitkę pracującą dookoła kciuka i wsuń pod nią prawy drut, wyciągając jednocześnie kciuk z nabranego oczka.

9/ Odejmowanie oczek:

- **k2tog** - wkłuj się w dwa oczka jednocześnie (jak do przerobienia na prawo) i przerób je razem na prawo.
- **ssk** - przełóż dwa oczka z lewego na prawy drut, wbijając się w każde z nich jak do przerobienia na prawo. Oczka przekręcą się. Przełóż te oczka po kolei - z powrotem na lewy drut. Uważaj, by ponownie ich nie przekręcić. Wkłuj się w dwa oczka jednocześnie (przez tylną "nóżkę" oczek) i przerób je razem na prawo.



6/ Zdjęcia testerek

6.0 Zdjęcia testerek

Ten wzór nie powstałby bez wsparcia i zaangażowania wspaniałych testerek.

@wpogonizaszyciem
@krzywe_druty
@malinowska.knitting
@karolina_szczesna.knits
@booknitter
@lea_ambar_knits
@lilibie_strickt
@czempik.knitwear
@agnieszka_dratwa_soleo
@yarnology_lab
@woolszewska
@Rw.knits
@karlinia
@crafty_monkey.ch
@knitswoolandcats
@heklovane
@ahataa.knits

Dziękuję Wam za Waszą pracę i wszystkie sugestie czy uwagi, za rozmowy i poświęcony czas w tych ostatnich miesiącach.

Każda z testerek prowadzi swoje konto na Instagramie. Jeśli i Ty masz ochotę podziękować im za możliwość wykonania CERATA sweater, odwiedź je, rozejrzyj się i zostaw po sobie ślad. A może zostań na dłużej?

Przewijając dalej, znajdziesz zdjęcia CERATA sweater w ich wykonaniu. Dzięki temu możesz zobaczyć jak sweter w różnych rozmiarach prezentuje się na różnych sylwetkach.

Dodatkowo, dziękuję **Magdzie ze @sklepmakunki**, która wsparła testerki kodem rabatowym, doradzała przy wyborach kolorów i dbała o to, by nikomu nie zabrakło włóczek. U Magdy **[w sklepie]** znajdziecie wszystko, co potrzebne, do stworzenia swojego CERATA sweater lub cardigan!

A mojej techedytorce - Ewelinie **@czempik.knitwear** - dziękuję za pomoc w doprowadzeniu do porządku drugiej edycji tego wzoru i zapewnieniu odpowiedniego poziomu rozrywki w trakcie korekt nad nim!



wydziergane przez @wpogonizaszyciem

rozmiar XXS,
obwód biustu: 85 cm
wzrost: 164 cm



wydziergane przez @krzywe_druty

rozmiar XXS,
obwód biustu: 89 cm
wzrost: 173 cm



wydziergane przez
@malinowska.knitting

r0zmiar XS/S,
obwód biustu: 85 cm
wzrost: 153 cm



wydziergane przez
@karolina.szczesna_knits

rpzmiar XS/S,
obwód biustu: 88 cm
wzrost: 166 cm



wydziergane przez @booknitter

rozmiar XS/S
obwód biustu: -
wzrost: -



wydziergane przez
@lea_ambar_knits

rozmiar XS/S,
obwód biust: -
wzrost: -



wydziergane przez
@lilibie_strickt

rozmiar XS/S
obwód biustu: -
wzrost: -



wydziergane przez
@czempik.knitwear

rozmiar M/L,
obwód biustu: 96 cm
wzrost: 180 cm



wydziergane przez
@agnieszka_dratwa_soleo

rozmiar M/L,
obwód biustu: 92 cm
wzrost: 161 cm



wydziergane przez @yarnology.lab

rozmiar M/L
obwód biustu: 105 cm
wzrost: 175 cm



wydziergane przez @woolszewska

rozmiar M/L
obwód biustu: -
wzrost: 184 cm



wydziergane przez @Rw.knits

rozmiar M/L
obwód biustu: -
wzrost: -



wydziergane przez
@karlinia

rozmiar M/L
obwód biustu: -
wzrost: -



wydziergane przez @heklovane

rozmiar M/L
obwód biustu: -
wzrost: 171 cm



wydziergane przez
@crafty_monkey.ch

rozmiar M/L
obwód biustu: -
wzrost: -



wydziergane przez
@ahataa.knits

rozmiar M/L
obwód biustu: -
wzrost: 166 cm